

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
305	22.11.2023	17:30

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca		
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore	X	
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X	

*A.E.= abwesend entschuldigt, A.U.= abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der beauftragte Sekretär, Herr

Assiste il Segretario incaricato, signor

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

**PNRR - Dienste gemäß Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3 „Daten und Interoperabilität“, Maßnahme 1.3.1 „Nationale Digitale Datenplattform (PDND)“ - Direktvergabe gemäß Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., und gemäß Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.
CIG: A026901BC0
CUP: G51F22007890006**

**PNRR - Servizi, di cui alla Missione 1, Componente 1, Investimento 1.3 “Dati e interoperabilità”, Misura 1.3.1 “Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND)” - affidamento diretto ai sensi dell’art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, ed ai sensi dell’art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore
CIG: A026901BC0
CUP: G51F22007890006**



DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Prämissen:

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen. Daher muss das Verfahren zur Gewährleistung der Dienstleistung für die Dauer gemäß dem vereinfachten technischen Bericht eingeleitet werden.

Gemäß Art. 21/ter, Absatz 02, des geltenden L.G. vom 29.01.2002, Nr. 01, i.g.F. („Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“), greifen für Vergaben von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber nach Art. 02, Absatz 02, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenabkommen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt, unbeschadet der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind. angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (MEPAB) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Es wurde entschieden, die gegenständliche Dienstleistung (Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von Euro 140.000 zuzüglich Mwst.) nach Einholung eines Kostenvoranschlags direkt zu vergeben.

Es wurden Erkundungen vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und es wurden keine derartigen Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, der einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

nach Einsichtnahme in folgende Bestimmungen:

- Gesetzesvertretendes Dekret vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F.;
- Gesetzesvertretendes Dekret vom 31.05.2021, Nr. 77, i.g.F.;
- L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.;
- L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, i.g.F., zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445, i.g.F.;
- Gesetzesvertretendes Dekret vom 09.04.2008, Nr. 81, i.g.F., insbesondere Art. 26, Absatz 06;



LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

Si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio, di cui all'oggetto. Ravvisata pertanto la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata, di cui alla relazione tecnica semplificata.

Rilevato, che ai sensi dell'art. 21-ter, comma 02, della L.P. 29.01.2002, n. 01, in vigore (“Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”), per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le Amministrazioni aggiudicatrici, di cui all'art. 02, comma 02, della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'art. 38 della vigente L.P. 17.12.2015, n. 16, fatta salva la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

considerato, che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.banditoaltoadige.it>).

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per il servizio, di cui in oggetto (affidamenti diretti di importo inferiore ad Euro 140.000 oltre IVA) a seguito di richiesta di preventivo.

Rilevato, che sono stati condotti accertamenti volti a appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI.

Precisato, che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

Visti:

- Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore;
- Decreto Legislativo 31.05.2021, n. 77, in vigore;
- L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore;
- L.P. 22.10.1993, n. 17, in vigore, in materia “Disciplina del procedimento amministrativo”;
- D.P.R. 28.12.2000, n. 445, in vigore;
- Decreto Legislativo 09.04.2008, n. 81, in vigore e in particolare l'art. 26, comma 06;

- Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;

festgestellt, dass:

- die Gemeinde beabsichtigt, sich dem Interoperabilitätsdienst der Nationalen digitalen Datenplattform ("PDND") anzuschließen;
- die Dienste, die die Gemeinde zu veröffentlichen beabsichtigt, mit Instrumenten verwaltet werden, die der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft im Rahmen seiner vom Statut vorgesehenen institutionellen Tätigkeit zur Verfügung stellt;
- der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft die notwendigen Integrationsdienste für die nationalen Plattformen, wie PND, PDND, PagoPA, AppIO, entwickelt, wartet und allen Südtiroler Gemeinden zur Verfügung stellt;
- der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft diese Dienste auf die spezifischen Bedürfnisse der Südtiroler Gemeinden zugeschnitten und die Bedürfnisse der Gemeinden gebündelt hat, um Skaleneffekte zu erzielen, die ein Höchstmaß an Effizienz, Effektivität und Kostengünstigkeit der entwickelten Produkte bietet;
- auf der Grundlage dieser Überlegungen der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft als derjenige Anbieter identifiziert wurde, der die beste Qualität der Dienstleistungen zu den niedrigsten Kosten garantieren kann, wobei auch die oben erwähnten Größenvorteile und die Bündelung der Bedürfnisse fast aller Gemeinden der Provinz Bozen genutzt werden;

festgehalten, dass das gegenständliche Vergabeverfahren ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter € 140.000 und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Einsicht genommen in das inzwischen vorliegende Angebot des Südtiroler Gemeindenverbandes Genossenschaft vom 07.11.2023, welches einen Gesamtpreis von Euro 8.000,00 zuzüglich MwSt. ausweist;

angeführt, dass das vorliegende Angebot günstig und annehmbar erscheint;

daher für zweckmäßig erachtet, den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit Sitz in 39100 Bozen, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10, in Anwendung der vorzitierten, gesetzlichen Bestimmungen, mit der Erbringung der Dienstleistung gemäß Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3 „Daten und Interoperabilität“, Maßnahme 1.3.1 „Nationale Digitale Datenplattform (PDND)“ zu beauftragen;

- il Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29.11.2010;
- Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;

Dato atto, che:

- il Comune intende aderire al servizio di interoperabilità offerto dalla Piattaforma Digitale Nazionale Dati ("PDND");
- i servizi, che il Comune intende pubblicare sono gestiti con strumenti messi a disposizione dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa, nell'ambito delle sue attività istituzionali previste dal suo statuto;
- il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa sviluppa, mantiene e mette a disposizione di tutti i Comuni altoatesini i necessari servizi di integrazione per le piattaforme nazionali, come PND, PDND, PagoPA, AppIO;
- il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa ha specializzato tali servizi sulle esigenze specifiche dei Comuni altoatesini, mettendo a fattore comune le esigenze dei Comuni stessi, così da garantire un'economia di scala in grado di offrire massima efficienza, efficacia ed economicità dei prodotti sviluppati;
- sulle base di tali considerazioni è stata individuato il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa come il fornitore, che può garantire la miglior qualità dei servizi con i minori costi, sfruttando anche le economie di scala sopra citate e della messa in comune delle esigenze della quasi totalità dei comuni della provincia di Bolzano;

constatato, che la presente procedura di affidamento è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea;

La spesa presunta è inferiore ad Euro 140.000 e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi.

vista l'offerta intanto presentata dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa del 07.11.2023, la quale prevede un importo nell'ammontare di complessivo di Euro 8.000,00 oltre IVA;

affermato, che l'offerta presentata é da considerare favorevole ed accettabile;

perció ritenuto opportuno di incaricare il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa con sede a 39100 Bolzano, via Canonico Michael Gamper 10, in applicazione delle disposizioni succitate, con lo svolgimento del servizio secondo la Missione 1, Componente 1, Misura 1.3 "Dati e interoperabilità", Misura 1.3.1 "Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND)";

in Kenntnis des Einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2023-2025 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 72 vom 29.12.2022;

festgestellt, dass gegenständliche Auftragsvergabe im Programm der öffentlichen Arbeiten und Investitionen (Haushalt 2023-2025), genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 29.12.2022 und Änderungen, in der Mission 01, Projekt Nr. 114 (Tab. 01 b zum ESD 2023-2025) vorgesehen ist;

Einsicht genommen in die geltende Satzung der Gemeinde Laas;

nach Einsichtnahme in die vorherigen, zustimmenden Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: a7k6A0z38uYAj5xOh3H5RVA7wsCLF+SZrVpuzN7ggA= buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

FzJwVdKjnKCCL+BJ76tvkqkhuJend4nVTCEAJOdxcws= Einsicht genommen in den Haushaltsvoranschlag 2023-2025 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 73 vom 29.12.2022, rechtskräftig;

Einsicht genommen in den Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2023, genehmigt mit Gemeindevorstandbeschluss Nr. 01 vom 18.01.2023, rechtskräftig;

in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Aus den oben angeführten Gründen wird der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit Sitz in 39100 Bozen, Kanonikus-Michael-Gamper Straße 10, durch Direktauftrag laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., und laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit der Erbringung der Dienstleistung laut Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3 „Daten und Interoperabilität“, Maßnahme 1.3.1 „Nationale Digitale Datenplattform (PDND)“ beauftragt.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, der einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, enthalten.

2. Die Auftragssumme für obgenannte Leistungserbringung beläuft sich laut Angebot des Südtiroler Gemeindenverbandes Genossenschaft vom 07.11.2023 auf Euro 8.000,00 zuzüglich MwSt..

in conoscenza del Documento Unico di Programmazione (DUP) al bilancio di previsione 2023-2025 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 72 del 29.12.2022;

accertato, che il conferimento del presente incarico é previsto nella missione 01, progetto n. 114 (tab. 01 b al DUP 2023-2025) del programma dei lavori pubblici e degli investimenti (bilancio 2023-2025), approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 72 del 29.12.2022 e successive modifiche;

visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

visti i pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale: a7k6A0z38uYAj5xOh3H5RVA7wsCLF+SZrVpuzN7ggA= parere contabile - impronta digitale:

FzJwVdKjnKCCL+BJ76tvkqkhuJend4nVTCEAJOdxcws= visto il bilancio di previsione 2023-2025 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 73 del 29.12.2022, esecutiva;

visto il piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2023, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 18.01.2023, esecutiva;

in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03.05.2018, n. 02, in vigore;

d e l i b e r a

ad unanimitá di voti espressi in forma di legge:

1. Per le motivazioni espresse in premessa, il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa con sede a 39100 Bolzano, via Canonico Michael Gamper 10, viene incaricato mediante affidamento diretto secondo l'art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, e secondo l'art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, con lo svolgimento del servizio secondo la Missione 1, Componente 1, Misura 1.3 "Dati e interoperabilitá", Misura 1.3.1 "Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND)".

Le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento.

2. L'importo contrattuale per lo svolgimento del servizio menzionato ammonta, secondo l'offerta del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa del 07.11.2023, ad Euro 8.000,00 oltre IVA.

- | | |
|--|--|
| <p>3. Für Vergabeverfahren mit einem geschätzten Betrag von weniger als € 40.000 (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit gefordert.</p> <p>4. Es findet Art. 47, Absatz 04, des Gesetzesdekretes vom 31.05.2021, Nr. 77, i.g.F., Anwendung; demzufolge hat der Auftragnehmer die Pflicht, einen Anteil von mindestens 30 % der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen Anstellungen der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten.</p> <p>5. Es wird bestätigt, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen. Entsprechend wird festgehalten, dass keine Sicherheitskosten für Risiken durch Interferenzen entstehen und dass kein DUVRI erstellt werden muss, sodass daher dem Wirtschaftsteilnehmer kein Betrag für das Risikomanagement zuerkannt wird.</p> <p>6. Der Vertrag ist gemäß Art. 18 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., abzuschließen.</p> <p>7. Es wird erklärt, dass die gegenständliche Dienstleistung durch die Europäische Union finanziert ist - NextGenerationEU.</p> <p>8. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 9.760,00 einschließlich 22 % MwSt. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:
(CIG: A026901BC0 / CUP: G51F22007890006)</p> | <p>3. Per procedure, il cui importo dell'affidamento sia stimato sotto i Euro 40.000 (al netto di IVA), non viene richiesta alcuna garanzia definitiva.</p> <p>4. Trova applicazione l'art. 47, comma 04, del Decreto-Legge 31.05.2021, n. 77, in vigore, di conseguenza l'affidatario ha l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all'occupazione giovanile e femminile.</p> <p>5. Si conferma l'assenza di rischi da interferenza. Conseguentemente si dà atto, che non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza e che non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI e che quindi nessuna somma riguardante la gestione dei suddetti rischi verrà riconosciuta all'operatore economico.</p> <p>6. Il contratto é da stipulare ai sensi dell'art. 18 del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore.</p> <p>7. Si dichiara, che il servizio in oggetto è finanziato dall'Unione europea - NextGenerationEU.</p> <p>8. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive Euro 9.760,00, IVA di 22 per cento compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:
(CIG: A026901BC0 / CUP: G51F22007890006)</p> |
|--|--|

Kapitel / capitolo	Kostenstelle: Beschreibung / Centro di costo: Descrizione
01082.02.030295	Statistik und Informationssysteme: PNRR M1C1 Misura 1.3.1 PIATTAFORMA DIGITALE NAZIONALE DATI - Investimento 1.3 „DATI E INTEROPERABILITÀ“ - CUP G51F22007890006
	Statistica e sistemi informativi: PNRR M1C1 Misura 1.3.1 PIATTAFORMA DIGITALE NAZIONALE DATI - Investimento 1.3 „DATI E INTEROPERABILITÀ“ - CUP G51F22007890006

Betrag brutto / importo lordo: 9.760,00 €	Verpfl.-Jahr / impegno anno: 752/2023
--	--

- | | |
|---|--|
| <p>9. Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.</p> <p>10. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.</p> | <p>9. Il presente provvedimento viene pubblicato sul sito di quest'Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza; l'esito viene pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.</p> <p>10. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.</p> |
|---|--|

11. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).
11. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der beauftragte Sekretär -
Il Segretario incaricato:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

30.11.2023

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

11.12.2023

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.



<p>Betreff:</p> <p>PNRR - Dienste gemäß Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3 „Daten und Interoperabilität“, Maßnahme 1.3.1 „Nationale Digitale Datenplattform (PDND)“ - Direktvergabe gemäß Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., und gemäß Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.</p> <p>CIG: A026901BC0</p> <p>CUP: G51F22007890006</p>	<p>Oggetto:</p> <p>PNRR - Servizi, di cui alla Missione 1, Componente 1, Investimento 1.3 “Dati e interoperabilità”, Misura 1.3.1 “Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND)” - affidamento diretto ai sensi dell’art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, ed ai sensi dell’art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore</p> <p>CIG: A026901BC0</p> <p>CUP: G51F22007890006</p>
---	---

Laas/Lasa, 22.11.2023

*Vorheriges Gutachten
gemäß Art. 185 und Art. 187 des R.G.
vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.
(Kodex der örtlichen Körperschaften der Autono-
men Region Trentino-Südtirol)*

*Parere preventivo
secondo l'art. 185 e l'art. 187 della L.R.
03.05.2018, nr. 02, in vigore
(Codice degli Enti locali della Regione Autonoma
Trentino-Alto Adige)*

Fachliches Gutachten

Der/Die Unterfertigte gibt hiermit sein/ihr

**Positives
Gutachten**

hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage ab.

Parere tecnico

Il/La sottoscritto/a esprime

**parere
Positivo**

in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa sulla presente proposta di deliberazione.

Der/Die Verantwortliche - Il/La responsabile:
Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)



<p>Betreff:</p> <p>PNRR - Dienste gemäß Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3 „Daten und Interoperabilität“, Maßnahme 1.3.1 „Nationale Digitale Datenplattform (PDND)“ - Direktvergabe gemäß Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., und gemäß Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.</p> <p>CIG: A026901BC0</p> <p>CUP: G51F22007890006</p>	<p>Oggetto:</p> <p>PNRR - Servizi, di cui alla Missione 1, Componente 1, Investimento 1.3 “Dati e interoperabilità”, Misura 1.3.1 “Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND)” - affidamento diretto ai sensi dell’art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, ed ai sensi dell’art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore</p> <p>CIG: A026901BC0</p> <p>CUP: G51F22007890006</p>
---	---

Laas/Lasa, 21.11.2023

Vorheriges Gutachten
gemäß Art. 185 und Art. 187 des R.G.
vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.
(Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

Parere preventivo
secondo l'art. 185 e l'art. 187 della L.R.
03.05.2018, n. 02, in vigore
(Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige)

Buchhalterisches Gutachten

Parere contabile

Der/Die Unterfertigte gibt hiermit sein/ihr

Il/La sottoscritto/a esprime

Positives
Gutachten

parere
Positivo

hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage ab.

in ordine alla regolarità contabile sulla presente proposta di deliberazione.

Für den Finanzdienst - Per il servizio finanziario:
Der/Die zuständige Beamte - L'impiegato/a competente:
Carmen Gander
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)



Firmato digitalmente da:

SCHATZER ANDREAS

Firmato il 2023/10/10 09:55

Serial Number: 2073970

Valido dal 11/01/2023 al 11/01/2026

InfoCamere Certified Electronic Signature

GEMEINDE LAAS

Aut. Prov. Bozen-Südtirol



COMUNE DI LASA

Prov. Aut. di Bolzano-Alto Adige

I - 39023 Laas - Vinschgaustraße 52

I - 39023 Lasa - via Venosta, 52

Steuernummer/codice fiscale: 82007330218 - Mehrwertsteuernummer/partita IVA: 00848050217

☎ 0473/62 65 12 - 📠 0473/62 61 33 - PEC: laas.lasa@legalmail.it - E-Mail: info@gemeinde.laas.bz.it



**Finanziert von der
Europäischen Union**

NextGenerationEU



**Finanziato
dall'Unione europea**

NextGenerationEU

RELAZIONE TECNICA SEMPLIFICATA

M1C1I1.3 misura 1.3.1

“PIATTAFORMA DIGITALE NAZIONALE DATI”

CODICE CPV: 72243000-0 Servizi di programmazione



1 PREMESSA

La presente richiesta di prestazione si inserisce nel contesto della Missione 1 Componente 1 del PNRR, finanziato dall'Unione europea nel contesto dell'iniziativa NextGenerationEU, nell'ambito dell'Investimento 1.3. "Dati e interoperabilità", parte della Misura 1.3.1. "Piattaforma Nazionale Digitale Dati", all'interno del quale il Comune ha ottenuto il finanziamento: https://areariservata.padigitale2026.gov.it/Pa_digitale2026_dettagli_avviso?id=a017Q00001B04NoQAJ.

La PDND è la piattaforma definita all'articolo 50-ter, comma 2 del Decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82 cui i soggetti di cui all'articolo 2, comma 2, del CAD si avvalgono al fine di favorire la conoscenza e l'utilizzo del patrimonio informativo detenuto per finalità istituzionali nelle banche dati a loro riferibili nonché la condivisione dei dati con i soggetti che hanno diritto di accedervi in attuazione dell'articolo 50 del CAD per la semplificazione degli adempimenti dei cittadini e delle imprese.

I processi di accreditamento, identificazione e autorizzazione, le modalità con cui i soggetti interessati danno seguito alle reciproche transazioni, le modalità di raccolta e conservazione delle informazioni relative agli accessi e altre transazioni effettuate sono determinate dalle "Linee Guida sull'infrastruttura tecnologica della Piattaforma Digitale Nazionale Dati per l'interoperabilità dei sistemi informativi e delle basi di dati", adottate da AgID con determinazione n. 679 del 15 dicembre 2021 e modificate con determinazione n. 26 del 3 febbraio 2022.

2 OGGETTO DELL'INCARICO

Oggetto del presente incarico è la fornitura di un servizio di integrazione con la Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND), la piattaforma di interoperabilità abilitante allo scambio di informazioni tra enti.

L'affidatario del servizio deve fornire uno strumento che permetterà l'erogazione dei seguenti e-service nel Catalogo API PDND



1. Albo pretorio
2. Dati inerenti all'attività di agriturismo
3. Dati inerenti all'attività dell'affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per le ferie
4. Dati di interesse per la protezione civile

L'affidatario del servizio è tenuto inoltre a fornire il supporto tecnico per l'adempimento delle attività di pubblicazione degli e-service su piattaforma PDND.

2.1 MODALITÀ DI INTEGRAZIONE

L'integrazione deve avvenire in accordo a quanto riportato nel punto D. "LE MODALITÀ DI ONBOARDING ED EROGAZIONE DEI SERVIZI" dell'Allegato 2 all'Avviso Misura 1.3.1 PDND - Comuni.

3 CONDIZIONI DI ESPLETAMENTO DEL CONTRATTO

Il tempo utile contrattuale inizia dal giorno successivo alla stipula del contratto. L'esecutore dovrà fornire al Comune il servizio richiesto entro 180 giorni dalla firma del contratto.

Le attività oggetto del presente incarico saranno considerate concluse con il completamento del percorso di pubblicazione sulla piattaforma di produzione di ciascuna API e dell'erogazione dei relativi servizi.

3.1 FATTURAZIONE E PAGAMENTI

La fattura potrà essere emessa in seguito al collaudo positivo dei servizi. Il pagamento è a 30 giorni.

3.2 PENALI

Il mancato rispetto dei tempi concordati per la fornitura è soggetto a penale.

GEMEINDE LAAS

Aut. Prov. Bozen-Südtirol

I - 39023 Laas - Vinschgaustraße 52



COMUNE DI LASA

Prov. Aut. di Bolzano-Alto Adige

I - 39023 Lasa - via Venosta, 52

Steuernummer/codice fiscale: 82007330218 - Mehrwertsteuernummer/partita IVA: 00848050217

☎ 0473/62 65 12 - 📠 0473/62 61 33 - PEC: laas.lasa@legalmail.it - E-Mail: info@gemeinde.laas.bz.it

Ai sensi dell'art. 50 co. 4 del d. l. n. 77/2021 la penale per ogni giorno di ritardo nella fornitura è fissata allo 0,8 per mille dell'ammontare netto contrattuale.

3.3 DNSH

Con decreto del Dipartimento per la trasformazione digitale/Presidenza del Consiglio dei Ministri n. 195/2022 – PNRR è stato stabilito che il principio DNSH non trova applicazione al finanziamento PNRR – misura 1.3.1.

GEMEINDE LAAS

Aut. Prov. Bozen-Südtirol

I - 39023 Laas - Vinschgaustraße 52



COMUNE DI LASA

Prov. Aut. di Bolzano-Alto Adige

I - 39023 Lasa - via Venosta, 52

Steuernummer/codice fiscale: 82007330218 - Mehrwertsteuernummer/partita IVA: 00848050217

☎ 0473/62 65 12 - 📠 0473/62 61 33 - PEC: laas.lasa@legalmail.it - E-Mail: info@gemeinde.laas.bz.it



**Finanziert von der
Europäischen Union**
NextGenerationEU



**Finanziato
dall'Unione europea**
NextGenerationEU

VEREINFACHTER TECHNISCHER BERICHT

M1C1I1.3 Maßnahme 1.3.1

„NATIONALE DIGITALE DATENPLATTFORM“

CPV CODE: 72243000-0 - Programmierung



1 VORWORT

Diese Leistungsanforderung erfolgt im Rahmen der Mission 1 Komponente 1 des PNRR, finanziert von der Europäischen Union im Rahmen der NextGenerationEU-Initiative unter Investition 1.3. "Daten und Interoperabilität", Teil der Maßnahme 1.3.1. "Nationale digitale Datenplattform", in deren Rahmen die Gemeinde eine Finanzierung erhalten hat: https://areariservata.padigitale2026.gov.it/Pa_digitale2026_dettagli_avviso?id=a017Q00001B04NoQAJ.

Das PDND ist die in Artikel 50-ter, Absatz 2 des Gesetzesdekrets Nr. 82 vom 7. März 2005 vorgesehene Plattform, die von den in Artikel 2, Absatz 2 des CAD genannten Subjekten genutzt wird, um die Kenntnis und die Nutzung der zu institutionellen Zwecken in den entsprechenden Datenbanken gespeicherten Informationen zu fördern, sowie die Daten mit den gemäß Artikel 50 des CAD zugriffsberechtigten Subjekten zu teilen und dadurch zur Vereinfachung der Erledigungen für Bürger und Unternehmen beizutragen.

Die Prozesse der Akkreditierung, Identifizierung und Autorisierung, die Art und Weise, in der die betroffenen Parteien die gegenseitigen Transaktionen verfolgen, und die Art und Weise, in der Informationen über Zugriffe und andere durchgeführte Transaktionen gesammelt und gespeichert werden, werden durch die "Richtlinien über die technologische Infrastruktur der nationalen digitalen Datenplattform für die Interoperabilität von Informationssystemen und Datenbanken" bestimmt, die von der AgID mit Beschluss Nr. 679 vom 15. Dezember 2021 genehmigt und mit Beschluss Nr. 26 vom 3. Februar 2022 geändert wurden.

2 GEGENSTAND DES AUFTRAGES

Gegenstand dieses Auftrags ist die Bereitstellung eines Integrationsdienstes mit der Digitalen Nationalen Datenplattform (PDND), der Interoperabilitätsplattform, die den Austausch von Informationen zwischen Körperschaften ermöglicht.

Der Dienstanbieter muss ein Tool bereitstellen, das die Bereitstellung der folgenden elektronischen Dienste im PDND-API-Katalog ermöglicht

1. Amtstafel
2. Daten bezüglich der Tätigkeit „Urlaub auf dem Bauernhof“



3. Daten bezüglich der Tätigkeit der privaten Vermietung von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen
4. Daten von Interesse für den Zivilschutz

Der Dienstanbieter muss auch technischen Support für die Veröffentlichung von elektronischen Diensten auf der PDND-Plattform leisten.

2.1 INTEGRATIONSMODALITÄTEN

Die Integration muss gemäß Punkt D. "MODALITÄTEN DES EINBAUES UND DER ERBRINGUNG VON DIENSTLEISTUNGEN" in Anhang 2 zur Bekanntmachung Maßnahme 1.3.1 PDND-Gemeinden.

3 BEDINGUNGEN FÜR DIE AUSFÜHRUNG DES VERTRAGS

Die Vertragslaufzeit beginnt am Tag nach der Unterzeichnung des Vertrages. Der Auftragnehmer erbringt der Gemeinde die geforderte Dienstleistung innerhalb von 180 Tagen nach Unterzeichnung des Vertrages.

Die unter diesen Auftrag fallenden Tätigkeiten gelten als abgeschlossen, wenn die Veröffentlichung der einzelnen API auf der Produktionsplattform und die Erbringung der damit verbundenen Dienstleistungen abgeschlossen sind.

3.1 RECHNUNGSSTELLUNG UND ZAHLUNGEN

Die Rechnung kann nach erfolgreicher Abnahme der Dienstleistungen ausgestellt werden. Die Zahlung hat innerhalb von 30 Tagen zu erfolgen.

3.2 VERTRAGSSTRAFEN

Bei Nichteinhaltung der vereinbarten Lieferfrist kommt eine Vertragsstrafe zur Anwendung.

Gemäß Art. 50 Abs. 4 des Gesetzesdekrets Nr. 77/2021 wird die Vertragsstrafe für jeden Tag des Lieferverzugs auf 0,8 Promille der Nettovertragssumme festgesetzt.

3.3 DNSH

Durch den Erlass der Abteilung für digitale Transformation beim Ministerratspräsidium 195/2022 - PNRR wurde festgelegt, dass der DNSH-Grundsatz nicht für die PNRR-Finanzierungs-Maßnahme 1.3.1 /PDND gilt.